

DER OFFIZIELLE

Amtlicher Anzeiger für die Gemeinden:
Belp | Gerzensee | Guggisberg | Jaberg
Kaufdorf | Kirchdorf | Niedermuhlern
Riggisberg | Rüeggisberg | Rümliigen
Rüschegg | Schwarzenburg | Thurnen
Toffen | Wald

GÜRBETAL LÄNGENBERG
SCHWARZENBURGERLAND



Gefleckte Taubnessel
Foto: Rene Michel

3 Stellenmarkt

3 Wohnungen/Liegenschaften

10 Schwarzenburgerland

10 Veranstaltungen

Mode Seematter
Adelboden Frutigen Spiez Schwarzenburg Belp
Online-Shop
Bestellen Sie Ihre Artikel portofrei
www.modeseematter.ch

swissflex **nydegger** **crea möbel**
15% auf Matratze + Unterfederung 031 734 25 55
Beratung per Tel. + Mail
Ladenrundgang: nydegger-crea.ch

Bachmann
SCHREINEREI
Für die besten Lösungen
• Türen • Fenster
• Schränke • Parkett
• Reparaturen • Brandschutz
Bachmann Schreinerei AG Belp
Hohburgstr. 10, 3123 Belp,
Tel. 031 819 02 75
www.bachmann-schreinerei.ch

Pflege zuhause?
ASPS
• unbürokratisch und flexibel
• 24 Std. Pikett (auch Sa/So)
• Pflege, Betreuung und Haushalt
menschlich, kompetent
und zuverlässig.
SPITEX DELTA
zuhören – beraten – pflegen
031 721 50 20
www.spitex-delta.ch

IDEA KÜCHEN
und Bad
Ihr IDEALer Partner
IHR SERVICESPEZIALIST FÜR KÜCHE UND BAD
idea-kuechen.ch 031 963 60 60 | WABERN

Mulden-Service
Neu! Jetzt auch
Welaki-Mulden!
Gasser-Balsiger
Recycling
Gelterfingen | Tel. 031 819 33 32
www.gasser-recycling.ch

NOTFALLDIENSTE

Ärztlicher Notfalldienst

Telefonieren Sie Ihrem Hausarzt und hören Sie das allfällige Tonband bis zum Schluss ab. Falls Ihr Hausarzt oder der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, können Sie sich an den **Notfallarzt Ihrer Region** wenden.
Belp und Umgebung:
Ärztler Notrufnummer der Region Belp und Umgebung 0900 57 67 47 (medizinisch 3.23 Fr./Min.)
Schwarzenburgerland:
Falls der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, steht Ihnen der Notfallarzt über Telefon **0900 57 67 47 zur Verfügung** (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).
Riggisberg und Umgebung: Burgistein, Kaufdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühlethurnen, Niedermuhlern, Riggisberg, Rüeggisberg, Rümliigen.

Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47 (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).
Oberes Gürbetal, Thuner Westamt:
Einzugsgebiet der Praxen in Blumenstein, Kirchdorf, Mühledorf, Seftigen, Thierachern, Wattenwil, Utendorf, Uttigen:
Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47 (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).
Aaretal von Rubigen bis Kiesen:
Einzugsgebiet der Praxen in Rubigen, Münsingen, Wichtrach, Kiesen, Gerzensee:
Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47 (kostet Fr. 3.23 pro Min. ab Festnetz).
Sanitäts-Notruf Telefon 144

Der Sanitäts-Notruf steht für die folgenden Hilfeleistungen Tag und Nacht zur Verfügung: **Einsatz von Kranken- und Rettungswagen zur Hilfeleistung in Notfällen, Spitaltransporte von Notfallpatienten.** Diese Hilfeleistung kann von jedermann angefordert werden.

Notfalldienst der Apotheken

Region Münsingen, Worb, Belp
Telefon 031 819 56 81 gibt Auskunft.
Der Notfalldienst ist gebührenpflichtig.

Zahnärztlicher Notfalldienst

Diese ist nur in wirklichen Notfällen zu beanspruchen. Falls der eigene Zahnarzt (auch unter seiner Privatnummer) nicht erreicht werden konnte, erfahren Sie die Nummer des Notfallzahnarztes über folgende Telefonnummer: **058 636 00 00 (Spital Thun)**. Notfallzahnarzt, welcher über das Spital Thun erreichbar ist, nur für die Gemeinden Kirchdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühledorf, Noflen und Riggisberg zuständig ist. Notfälle aus den übrigen Gemeinden sollen sich beim Notfalldienst der Stadt Bern, 0900 57 67 47 (kostenpflichtige Nummer) melden.

Augenärztlicher Notfalldienst

Für dringliche augenärztliche Konsultationen. 7–18 Uhr, nach telefonischer Anmeldung, **031 819 58 33**.
Augenarztpraxis Bahnhof Belp, Bahnhofplatz.
Augenzentrum Belp – Spital Belp
Telefon 031 511 37 37
Während der Woche werden in unserer Agenda Termine für Notfälle frei gehalten. Wir bitten um kurze telefonische Anmeldung während der Sprechstundenzeiten von 8–12 Uhr und 13–17 Uhr.

KANTON BERN

Strasseninspektorat Mittelland Süd

Verkehrerschwörung
Kantonsstrasse Nr. 183 Fribourg - Schwarzenburg - Thurnenholz - Kirchenthurnen
Gemeinde: Schwarzenburg
Gestützt auf Art. 65 und 66 des Strassengesetzes vom 4. Juni 2008 (SG, BSG 732.11) und Art. 43 der Strasserverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.111.1) wird die Durchfahrt der Kantonsstrasse für den Verkehr wie folgt erschwert:
Teilstrecke Sodbach
Dauer Montag, 06.04.2020, 07.00 bis Freitag, 01.05.2020, 17.00 Uhr
Grund Felssicherungsarbeiten
Verkehrsregelung mittels Lichtsignalanlage.
Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die leider unumgängliche Verkehrerschwörung. Besten Dank.
Kirchenthurnen, 13. März 2020
Strasseninspektorat Mittelland Süd

Oberingenieurkreis II

Verkehrerschwörung
Kantonsstrasse Nr. 232.1 Schwarzenburg - Kalchstätten - Guggisberg - Riffenmatt
Gemeinde: Schwarzenburg
220 / 20190 Neubau Gehweg und Meteorwasserleitung, Guggisbergstrasse Schwarzenburg
Gestützt auf Art. 65 und 66 des Strassengesetzes vom 4. Juni 2008 (SG, BSG 732.11) und Art. 43 der Strasserverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.111.1), wird auf dieser Kantonsstrasse die Verkehrsabwicklung wie folgt erschwert:
Teilstrecke: Guggisbergstrasse, Abschnitt Schloss- bis Junkerngasse
Dauer: Montag den 6. April 2020 bis Freitag den 29. Mai 2020
Ausnahmen: Freitag den 10. April 2020 bis Dienstag den 14. April 2020
Verkehrsbehinderung: Vom 6. April 2020 bis 14. April 2020 wird der Verkehr auf der Guggisbergstrasse örtlich behindert
Verkehrsführung: Vom 14. April 2020 bis 29. Mai 2020 wird der Verkehr einspurig geführt. Verkehrsregelung mit Lichtsignalanlage
Verkehrsordnung: Vom 14. April 2020 bis 29. Mai 2020 ist ab der Guggisbergstrasse nur die Einfahrt in die Junkerngasse und ins Obere Stengeli möglich. Die Ausfahrten in die Guggisbergstrasse werden in dieser Zeit gesperrt.
Zu Fuss Gehende können die Baustelle auf dem gegenüberliegenden Gehweg umgehen.
Grund: Neubau Gehweg und Meteorwasserleitung
Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die unumgängliche Verkehrerschwörung

Bern, 23.03.20
Oberingenieurkreis II

BURGERGEMEINDEN

Riggisberg

Die geplante Burgerversammlung vom 4. Mai 2020 ist abgesagt. Zu gegebener Zeit folgen weitere Informationen.

anken
IMMOBILIEN DIENSTLEISTUNGEN
BAUHERREN BERATEN NEUBAUTEN BEGLEITEN
WWW.ANKEN.BE
031 954 60 60

TOYOTA
ALWAYS A BETTER WAY
MARAG GARAGEN AG
Autogaragen & Carrosserie
Toffen Tel. 031 819 25 33
Wabern Tel. 031 960 10 20
www.marag-garagen.ch
40 Jahre MARAG – vielen Dank für Ihre Treue!

Inkraftsetzung Weisung Eintragung Stimmregister

In Anwendung von Artikel 45 der Gemeindeverordnung vom 16.12.1998 (GV, BSG 170.111) wird hiermit öffentlich bekannt gemacht, dass der Burgerrat Riggisberg an seiner Sitzung vom 18. Februar 2019 die Weisung und das Formular über die Eintragung ins Stimmregister genehmigt hat. Mit der Genehmigung der Teilrevision des Organisationsreglements an der Versammlung vom 6. Mai 2019, sowie der Genehmigung des AGRs am 12. Juli 2019 trat diese Weisung, vorbehaltlich allfälliger dagegen erhobener Beschwerden, am 12. Juli 2019 in Kraft. Gegen den Beschluss des Burgerrates kann innert 30 Tagen ab Publikation Beschwerde erhoben werden. Die Dokumente sind unter www.riggisberg.ch/de/riggisberg_erleben/burgergemeinde ersichtlich oder können bei der Sekretärin 079 221 59 14 eingefordert werden. Die Inkraftsetzung des Organisationsreglements wurde am 25. Juli 2019 im Anzeiger publiziert.
Im Namen der Burgergemeinde Riggisberg, der Burgerrat

GEMEINDEN

BELP

Wochenmarkt

Der Belper Wochenmarkt darf in reduzierter Form stattfinden.
Die zwei Gemüse- und Fruchtestände vom Biohof Englimoss und von Tanner's dürfen ihre Ware bis auf weiteres auf dem Dorfplatz verkaufen.
Wir bitten Sie, die aktuellen Sicherheitsregeln auch auf dem Markt zu befolgen. Die Geschäfte der Bäckereien Fahrni und Steibach haben offen.
Marktkommission Belp

WICHTIGE MITTEILUNGEN
In der Woche 15 (09.04.2020) wird **kein Anzeiger** erscheinen, es wird eine **Doppelnummer** in der Woche 16 geben.
In der Woche nach **Ostern** (Nr. 16) erscheint der Anzeiger erst am Freitag, 17. April 2020
Annahmeschluss Amtlich/Kirche: Dienstag, 14. April 2020, 12 Uhr
Annahmeschluss Inserate: Mittwoch, 15. April 2020, 8 Uhr
Der anzeiger

Teil-Ausverkauf

bis Ende Juni 2020

KURT WYLER AG
Inh. P. Reusser
• Kaminbau + Öfen
• Apparatespenglerei
• Bauspenglerei
• Sanitär + Heizung
www.kurtwylerag.ch
Industriestrasse 12
3672 Oberdiessbach
Telefon 031 771 15 11

Was können wir für Ihre Gesundheit tun?
Akupunktur
chinesische Medizin
Gan TCM Praxis
Rubigenstrasse 6
3123 Belp
Tel. 031 711 3311
www.gantcm.ch
Zusatzversicherung anerkannt

DESINFIZIEREN
HILFT DOPPELT!
Die aktuelle Lage zeigt, wie wichtig Solidarität ist. Besonders Menschen, die bereits vorher unter kritischen Umständen lebten, geraten durch die Corona-Pandemie in Notlagen. Diesen Menschen wollen wir helfen.
Für jedes bei uns gekaufte Desinfektionsmittel überweisen wir der Glückskette 1 Franken.
Freitag 3. April 2020
doppelte **PROBON**
swidro drogerie hüttinger www.huettinger.ch
3150 Schwarzenburg | Telefon 031 731 21 20

31.40 Monats-Hit
statt CHF 34.90
Bricco Manzoni Langhe DOC, 2013, Rocche dei Manzoni
gehaltvoll, harmonische Beerenaromatik, facettenreicher Wein
Gültig vom 1. bis 30. April 2020
WYHUS BELP
Weingenuss aus gutem Haus
Wyhus Belp AG
Sägetstrasse 33, 3123 Belp
Telefon 031 810 41 40
www.wyhusbelp.ch
vinothek@wyhusbelp.ch

STELLENMARKT

Infolge Mutterschaft suchen wir für unseren Standort in **Riggisberg** (25 Autominuten von Bern und Thun) **per 1.6.2020 oder nach Vereinbarung** eine/n

**Sachbearbeiter/in Notariat
80-100 %**

Ihre Aufgaben:
- selbständige Betreuung von Notariatsgeschäften aller Art
- allgemeine Sekretariatsarbeiten
- Mitarbeit Kundenempfang und Telefondienst

Was wir bieten:
- Festanstellung in kleinem, aufgestelltem Team
- moderner Arbeitsplatz und angenehmes Betriebsklima
- abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Aufgaben
- Möglichkeit zur Weiterbildung
- Gratis-Parkplätze

Was Sie bieten:
- abgeschlossene kaufmännische Ausbildung, vorzugsweise Branche Notariat
- idealerweise einige Jahre Berufserfahrung im Notariat
- selbständige, exakte und zuverlässige Arbeitsweise
- Stilsicherheit in deutscher Sprache und Korrespondenz
- gute EDV-Kenntnisse (Outlook, Word, Excel)
- Freude an Kundenkontakt

Wir freuen uns, Sie kennenzulernen. Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen per E-Mail oder Post an:

Augsburger Deutsch & Partner
Frau Daniela Wenger
Gurnigelstrasse 1
3132 Riggisberg
Tel. 031 809 00 02
daniela.wenger@ad-p.ch

051080J

KV Handelsschule EFZ verkürzt

**Umschulung,
Ausbildungsabbruch?
Hier geht der Weg weiter!**

Erwerben Sie den Abschluss als Kauffrau/Kaufmann EFZ mit der KV Handelsschule verkürzt.

Wir bieten Ihnen einen unkomplizierten Einstieg.



Anna Kleiner
Leiterin KV Handelsschule EFZ und 10. Schuljahr
+41 (0)31 380 30 67, anna.kleiner@wksbern.ch

www.wksbern.ch



RUFENERKIPPER
voll hydrostatisch.

Offene Stelle zu besetzen:

Land- oder Baumaschinenmechaniker

(auch Lastwagen-, Motorgeräte- oder Automechaniker) oder einen

Allrounder mit mechanischen Kenntnissen

Die Stelle beinhaltet Montage von neuen Raupenkippern, Demogeräte bereitstellen sowie Service- und Reparaturarbeiten an Baumaschinen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

RUFENERKIPPER AG · Scheitermattweg 1 · 3638 Blumenstein · 033 356 32 43

Wir suchen dich!!!

Macht es dir Spass zu Handwerken? Dann ist der Beruf als

**Elektroinstallateur/-in EFZ/
Montage-Elektriker/-in EFZ**

perfekt für dich. Zögere nicht und bewirb dich jetzt. Weitere Infos auf www.erti.ch

ELEKTRO ERTI
ELEKTRISCHE ANLAGEN

Papiermühlestrasse 11
3013 Bern
Telefon 031 332 18 18
E-Mail bewerbung@erti.ch

Wir suchen Verstärkung:

**Sanitär- + Heizungsmonteur EFZ
und Tankrevisor
Teil-, und Vollzeit möglich**

Für die Region Schwarzenburg
Wir machen Um-, und Neubauten
Sind Sie motiviert und deutschsprachig dann bewerben Sie sich schriftlich:

Binggeli AG Milken
z. H. Frau J. Binggeli Baeriswyl,
Dorf 25, 3157 Milken
bei Schwarzenburg/St. Antoni

Tüftelst du gerne an **Baumaschinen und Lastwagen**, und bist du als **Mechaniker / Magaziner** ordentlich?

Dann melde dich bei **Böhlen Bagger**

Sky Wings GmbH / Böhlen Bagger
Moosmattweg 4, 3132 Riggisberg
031 809 22 81 / info@boehlenbagger.ch

logisplus AG
Einrichtungen und Dienstleistungen für Seniorinnen und Senioren
Stapfenstrasse 15 | 3098 Köniz
Telefon 031 970 11 11 | Fax 031 970 11 12
info@logisplus.ch | www.logisplus.ch

Unterstützung während Corona-Pandemie.
Haben Sie einen **Diplomabschluss in der Pflege** und könnten uns befristet bei der Pflege und Betreuung unserer Bewohnenden helfen?

Dann freuen wir uns über Ihre Kontaktaufnahme. **Per sofort** suchen wir

**Pflegefachpersonen 50% - 100%
(FH, HF, DNII, AKP, PsyKP, FaGe, DN I, FaSRK)**

Nach Vereinbarung suchen wir im **Wohnbereich Lilienweg Nord** mit 35 Plätzen in Festanstellung

Dipl. Pflegefachperson (FH/HF) 70%

- Wir bieten eine moderne Pflegeorganisation und gut dotierte Stellenpläne
- Wir arbeiten nach einer kompetenzorientierten Aufgabenteilung der Tertiär-, Sekundär- und Assistenzstufe
- Unsere Anstellungsbedingungen entsprechen den kantonalen Richtlinien und dem GAV Langzeitpflege

Bei Fragen ist Ihre Ansprechperson Frau Lisa Beyeler, Ressortleiterin Pflege, Telefon 031 978 60 34. Ihre Bewerbungsunterlagen können Sie gerne an hr@logisplus.ch senden.

Weitere Informationen finden Sie auf unsere Homepage www.logisplus.ch

**WOHNUNGEN
LIEGENSCHAFTEN**

ZU VERMIETEN

ZU VERKAUFEN

Zu vermieten in **Belp** im Grünen an naturverbundene Familie, per 1. September 2020 oder nach Vereinbarung

5-6 Zimmer-Wohnung

an ruhiger, sehr sonniger Lage. Für Kleinkinder sehr geeignet. Der grosse Garten mit Bergsicht steht allen zur Verfügung, Kellerabteil und Garage. ÖV erreichbar in ca 12. Min zu Fuss, Miete CHF 1900 inkl. Garage + NK-Akonto CHF 350.-

Weitere Auskunft: 079 333 11 66

051079J

Zu vermieten an der Milkenstrasse in **Schwarzenburg**:

Neuere, sonnige, sehr schöne

4 1/2 Zimmerwohnung

mit Balkon, Keller und Garage. Richtpreis inkl. Heizung und Garage Fr. 1770.-

Bezugsbereit ab 1. Juni. Besichtigung nach Vereinbarung
Tel. 079 653 59 16 oder 079 339 44 63

wohnbaugenossenschaft
erleben
münsingen

Wir haben laufend freie Wohnungen an der Belpbergstrasse 51/53 und am Ahornweg 2/4

1 1/2-Zimmer-Wohnung

Mietzins ab mtl. CHF 1'320.- inkl. HK/NK

2 1/2-Zimmer-Wohnungen

Mietzins ab mtl. CHF 1'550.- inkl. HK/NK

3 1/2-Zimmer-Wohnung

Mietzins ab mtl. CHF 1'820.- inkl. HK/NK

Bestens auch für Senioren geeignet.

Personen mit begrenzten Einkommens- und Vermögensverhältnissen haben Anspruch auf eine Zusatzverbilligung.

Grosszügige, lichtdurchflutete Grundrisse, Parkettboden, Lift, Balkon. Bushaltestelle direkt vor dem Haus. Restaurant in nächster Nähe.

Weitere Auskünfte und detaillierte Unterlagen erhalten Sie gerne bei:

ir m immobilien ag
Thunstrasse 64
3110 Münsingen
031 311 11 32*

Zu vermieten in Schwarzenburg
Ab 1. Juni 2020

2 1/2-Zimmerwohnung

in 3-Familienhaus, Hochparterre, 8 Gehmin. zum Bahnhof
Mtl. Mietzins Fr. 1'150.- inkl. NK.
Keine Haustiere, Tel. 031 731 08 56

Zu vermieten in **Milken**: Sonnige

3 1/2 Zimmer-Parterrewohnung

mit Garten, Sitzplatz, Keller, Garage. Richtpreis inkl. Heizung und Garage Fr. 1320.-

Bezugsbereit ab 1. Juli. Besichtigung nach Vereinbarung
Tel. 079 653 59 16 oder 079 339 44 63

WIR ZÜGELN SIE

- ★ Umzüge ★ Räumungen ★ Lagerungen
- ★ Möbeltransporte ★ Reinigungen

F. Kammermann

031 951 05 27

138121D

**Möchten Sie eine
Immobilie verkaufen?**



Wir bieten Ihnen

- Kostenlose Marktwerteinschätzung
- Honorar erst fällig bei erfolgreichem Verkauf
- keine Marketinggebühren
- ein grosses Netzwerk an potenziellen Kaufinteressenten
- langjährige Erfahrung als Familienbetrieb in der Immobilienbranche

Jetzt online Ihre Immobilie bewerten!

www.jenni-immo.ch

Tel. 031 812 23 00
info@jenni-immo.ch

JENNI
IMMOBILIEN TREUHAND AG



Kostenlose Schätzung

Falls Sie sich mit dem Gedanken befassen, Ihre Immobilie zu verkaufen, helfe ich Ihnen gerne mit einer KOSTENLOSEN SCHÄTZUNG weiter.

N. Regez
Tel. 079 215 57 27
n.regez@remax.ch

Der Profi bringt Profit!



**Wir verkaufen
Ihre Liegenschaft
zu Sonder-
konditionen**



Hanspeter Bigler
Mobile 079 651 99 11
info@bigler-immobilien.ch
bigler-immobilien.ch

DU0210960

Aktion

Aus Liebe zum Dorf und zum Portemonnaie.

Montag, 30.3. bis Samstag, 4.4.20



-28%
3.50
statt 4.90

POM-BÄR
Frühlings-Edition,
200 g

-20%
5.60
statt 7.-

KÄGI FRET BISCUITS
div. Sorten, z.B.
Kägi fret, 6 x 50 g

-20%
8.85
statt 11.10

ROLAND APÉRO
div. Sorten, z.B.
Sticks Salz, 3 x 200 g

-21%
1.80
statt 2.30

KNORR SAUCEN
div. Sorten, z.B.
Curry, 100% natürlich, 34 g

-21%
14.80
statt 18.80

MÉDAILLE D'OR KAFFEE
div. Sorten, z.B.
Bohnen, 2 x 500 g

-20%
7.60
statt 9.60

RAMSEIER FRUCHTSÄFTE
div. Sorten, z.B.
Multivitamin, 4 x 1 l

-20%
15.90
statt 19.95

STELLA D'ORO
Negraamaro Barrique IGT,
Italien, 75 cl, 2017

-32%
5.40
statt 7.95

VALSER
prickelnd, 6 x 1,5 l

-33%
5.80
statt 8.70

FLAWA WATTE
z.B. Wappetads rund, 3 x 80 Stück

-47%
21.90
statt 42.-

PERSIL
div. Sorten, z.B.
Universal, Pulver, Box, 4,55 kg, 70 WG

Wahrgangsänderung vorbehalten!

Ab Mittwoch FRISCHE-AKTION

**COODORÉ
POULETBRÜSTLI**
per 100 g

-30%
2.45
statt 3.55

-27%
1.60
statt 2.20

KAROTTEN
Schweiz, Beutel, 1 kg

-25%
2.20
statt 2.95

MAX HAVELAAR BANANEN
Herkunft siehe Etikette, per kg

-21%
2.50
statt 3.20

CANTADOU
div. Sorten, z.B.
Knablauch & Kräuter der Provence, 140 g

-25%
1.75
statt 2.35

LATTESSO
div. Sorten, z.B.
Macchiato, 250 ml

-25%
2.95
statt 3.95

**ZÜGER
GRILL CHEESE**
div. Sorten, z.B.
Barbecue, 2 x 80 g

-20%
4.90
statt 6.15

**DR. OETKER
PIZZA RISTORANTE**
div. Sorten, z.B.
Prosciutto, 330 g

Folgende Wochenhits sind in kleineren Volg-Läden evtl. nicht erhältlich:

TOBLERONE SCHOKOLADE
div. Sorten, z.B.
Milch, 3 x 100 g

6.80
statt 8.10

ÜLTJE APÉRO
div. Sorten, z.B.
Erdnüsse, 2 x 250 g

3.95
statt 4.90

CASTEL DAUERBACKWAREN
div. Sorten, z.B.
Pastetli, 4 Stück, 100 g

2.55
statt 3.20

BARILLA TEIGWAREN
div. Sorten, z.B.
Lasagne gelb, 500 g

3.70
statt 4.40

CAOTINA
2 x 750 g

19.45
statt 22.90

CAFÉ DE PARIS LYCHEE
75 cl

8.95
statt 11.50

TRISA
div. Sorten, z.B.
Flexible Head soft, Trio

6.95
statt 10.50

GILLETTE BLUE
Plus Slalom, 2 x 10 Stück

10.80
statt 13.50

Alle Standorte und Öffnungszeiten finden Sie unter volg.ch. Dort können Sie auch unseren wöchentlichen Aktions-Newsletter abonnieren. Versand jeden Sonntag per E-Mail.

Druck- und Satzfehler vorbehalten.

Volg
frisch und freundlich

Energie Belp

WIR VERSORGEN DIE REGION!

Liebe Kundinnen, liebe Kunden

Aufgrund der aktuellen Situation empfangen wir Sie gerne während den normalen Öffnungszeiten von Montag – Freitag, 08.00 – 11.30 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr nach **telefonischer Voranmeldung**. Sie erreichen uns wie folgt:

031 818 82 82 oder info@energie-belp.ch

Öffnungszeiten über die Ostertage

Donnerstag	9. April 2020	08.00 - 11.30 Uhr / Nachmittag geschlossen
Freitag	10. April 2020	geschlossen (Karfreitag)
Montag	13. April 2020	geschlossen (Ostermontag)
ab Dienstag	14. April 2020	normale Öffnungszeiten

Wir wünschen Ihnen frohe und erholsame Ostertage.

Team Energie Belp

Im Störfall sind wir für Sie da!
24h-Pikettdienst 031 818 82 80

der Belper

Aufgrund der aktuellen Situation wird **der Belper am Freitag, 17.4.2020 mit dem Anzeiger GLS** erscheinen. Wir bitten um Verständnis und wünschen Ihnen eine gute Lektüre. Achten Sie sich auf die Vielfalt des Belper Lebens.

Steuererklärung 2019 – Termin verpasst?

Kein Problem! Melden Sie sich – wir helfen Ihnen!
kompetent – rasch – preiswert
von **Sieenthal Treuhand**
Treuhand und Beratung mit Weitblick und Augenmass
Fahrbühlweg 13 – 3125 Toffen
Telefon: 079 459 65 71 - Mo – Do: ab 17 Uhr / Fr – Sa: ganztags
Mail: vs-treuhand@bluewin.ch

Wellness für Ihr Fahrzeug!

Mit unserer automatischen Textil-Waschanlage welche mit modernster Technik ausgestattet ist, wird Ihr Fahrzeug schonend und sauber gewaschen.



Vergünstigungen gibt es mit dem Badge.

AUTO GLAUS

SYMPATHISCH - PERSÖNLICH - ZUVERLÄSSIG
Auto Glaus, Seftigenstrasse 51, 3662 Seftigen
Telefon 033 356 23 23, www.autoglaus.ch

Buchhaltung und Jahresabschluss 2019 brauchen Sie Unterstützung?

Kein Problem! Melden Sie sich – wir helfen Ihnen!
kompetent – rasch – preiswert
von **Sieenthal Treuhand**
Treuhand und Beratung mit Weitblick und Augenmass
Fahrbühlweg 13 – 3125 Toffen
Telefon: 079 459 65 71 - Mo – Do: ab 17 Uhr / Fr – Sa: ganztags
Mail: vs-treuhand@bluewin.ch

051088J



Spenglerarbeiten jeglicher Art
Sanitäre Installationen (Neu- und Umbauten)

Badsanierungen
Blitzschutzanlagen

Weiter erledigen wir für Sie:
Boiler-Entkalkungen
WC-Entkalkungen
Dachkontrollen

Schmid SSB GmbH, Mühlethurnen
Tel. 031 809 27 32
Natel Remo Schmid : 079 955 04 82

ITALI
Keramik
RUSTIKAL DESIGN QUALITÄT LEIDENSCHAFT
www.italkeramik.ch 031 952 78 78

Pens. Steuerberater in Ihrer Region erledigt Ihre

Steuererklärung

schnell, kompetent und günstig
Jürg Weber, Bahnhofstrasse 31
3127 Mühlethurnen
weberj.45@bluewin.ch
+41 79 382 31 61

Bezahle für **Abbruch- und Unfallwagen**
Occasion-Autos
Kaufen wir bar



3126 Kaufdorf,
Tel. 031 809 06 16

Reto Schneider Gärtnerei
Schneider Gartenbau/Tiefbau GmbH
Rossgabenstrasse 6, 3089 Hinterfultigen
Tel. 079 347 82 94
info@gaertnereischneider.ch

Wir sind für sie da.

Ob Gemüsesetzlinge, Erde oder Stiefmütterchen, aber auch Junggeranien - wir haben das ganze Sortiment.
Gerne nehmen wir Ihre Bestellung entgegen:
Lieferdienst oder Abholung

051085J

KÄRCHER



Peter Schindler
Kärcher-Fachhandel
Grubacker 1
3089 Hinterfultigen

Natel 079 795 85 00
Tel. 031 809 44 76
ps@kaercher-schindler.ch

- Verkauf + Service
- Hochdruckreiniger
- Nass-/Trockensauger
- Boden - Reinigungsmaschinen
- Sämtliches Zubehör
- Occasion - Geräte mit Garantie

Gottesdienste, Predigten in Radio und Fernsehen für Sonntag, den 5.4.: 9 Uhr Radio BeO: BeO-Gottesdienst 9.30 Uhr TV ZDF: evangelischer Gottesdienst
10 Uhr Radio SRF 2 Kultur: Radiopredigt 10.04 Radio Life-Channel: Gottesdienst
 Unser Notfalltelefon ist auch für seelsorgerliche Gespräche offen: 031 809 01 44! Benötigen Sie wegen der Corona-Krise jemanden, der für Sie die Einkäufe erledigt oder die Kinder betreut? Oder wollen Sie sich für betroffene Familien, ältere Menschen oder Personen der Risikogruppe einsetzen?
 Wir übernehmen die Koordination von Helfenden und Betroffenen und sind täglich von 9–16 Uhr unter der Nummer 031 809 03 72 erreichbar.
Donnerstag, den 2. und 9. April, 20 Uhr, Kerzenaktion und Glockengeläut: Die Landeskirchen laden Sie ein, eine brennende Kerze sichtbar vor das Fenster zu stellen und ein Gebet zu sprechen. Die Aktion soll für Verbundenheit, Gemeinschaft und Hoffnung in Zeiten der Krise stehen.
Brot-für-alle-Aktion: Schenke eine virtuelle Rose und bereite anderen Freude! Mit der App «Give a rose» können Rosen via handy und e-mail verschickt und mit einer persönlichen Mitteilung versehen werden. Weitere Informationen und die App unter: <https://www.give-a-rose.ch> <https://www.sehen-und-handeln.ch/rosen> www.kirche-thurnen.ch

Zimmerwald

Aufgrund der ausserordentlichen Lage zur Bekämpfung der Corona Pandemie bleiben alle Gottesdienste, Andachten, Veranstaltungen und der kirchliche Unterricht der Kirchgemeinde Zimmerwald bis auf weiteres abgesagt. Dies gilt auch für die Gottesdienste im Heim Kühlewil. Wir sind aber miteinander in Kontakt – gerade auch in der Osterzeit.
 Wir zünden jeden Abend um 20 Uhr eine Kerze an, beten das Unser Vater, denken an die kranken Menschen und diejenigen, die sie pflegen. Dies können auch Sie bei sich zuhause tun.
Lichtblick Ostern
 An jedem Sonntag und an den Feiertagen läuten um 10 Uhr, am Gründonnerstag um 20 Uhr, unsere Kirchenglocken, so dass wir uns im göttigen Geist Gottes miteinander verbinden können.
Palmsontag, 5. April, Glocken läuten um 10 Uhr
Gründonnerstag, 9. April, Glocken läuten um 20 Uhr
Karfreitag, 10. April, Glocken läuten um 10 Uhr
Ostersonntag, 12. April, Glocken läuten um 10 Uhr
Die Osterkerze wird angezündet. Zünden auch Sie zuhause eine Kerze an, das Osterlicht leuchtet so überall. Jesus begegnet als Auferstandener Frauen und Männern und ermutigt sie zu glauben, dass das Leben stärker ist als der Tod: «Und siehe, ich bin bei euch alle Tage bis an der Welt Ende.» Mth 28
 Möchten Sie gerne einen Gottesdienst hören oder sehen, können Sie dies auf verschiedenen Kanälen tun. Auf **Radio BEO** wird jeden Sonntag um 9 Uhr eine Predigt ausgestrahlt und auf der Seite der reformierten Kirche <https://www.ref.ch/digitale-kirchen/> finden Sie Video- und Audio-Übertragungen aus der ganzen Schweiz. Gottesdienste an Karfreitag und Ostern werden auf **SRF 1, Schweizer Radio SRF 2 Kultur, SRF Musigwelle** übertragen. Wenn Sie Unterstützung brauchen oder etwas auf dem Herzen haben, rufen Sie an. Wir sind für Sie da.
 Bhüetech Gott!
 Susann Müller, Pfrn. und Andrea Figge, Pfrn. Tel. 031 812 00 80 www.ref.ch/zimmerwald

Römisch-kath. Landeskirche

Belp
 Die Gottesdienste und Anlässe sind abgesagt. Unsere Kirche ist während des Tages für das persönliche Gebet geöffnet. Wir sind herausgefordert, vieles anders handzuhaben. Besuche sind derzeit leider nicht möglich – dennoch finden wir Wege zueinander. Deshalb nutzen wir viele Wege, um für Sie erreichbar zu sein und in Kontakt zu bleiben*: Telefon, Post, Internet, Whatsapp ...
Bei seelsorgerlichen Anliegen melden Sie sich bitte bei
 - Regina Müller, Gemeindeleiterin, 031 300 40 90, regina.mueller@kathbern.ch
 - Pater Wojciech Maruszewski, 079 374 94 80, wojciech.maruszewski@gmail.com
Benötigen Sie praktische Hilfe und Unterstützung?
 Die «Sorgende Gemeinde Belp» ist Ansprechpartnerin für vielerlei Hilfsaktionen, die sich derzeit in Belp bilden, oder vorhanden sind: von der Whats app-Gruppe «Solidarity Belp» www.hilf-jetzt.ch -> Belp, bis hin zur Jobbörse. Wenn Sie keinen Zugang zu den technischen Möglichkeiten haben, wir finden Wege und Lösungen

- Albrecht Hermann, 031 300 40 99, albrecht.herrmann@kathbern.ch
 - Elke Domig, 079 688 84 10, elkedomig@belponline.ch
Schwarzenburg
 Alle Gottesdienste und Veranstaltungen entfallen bis auf weiteres.
 Gesegnete Palmzweige, Heimosterkerzen (Stück Fr. 15.00) oder Impulse für die kommenden Feiertage senden wir Ihnen gerne zu. Melden Sie sich beim Sekretariat 031 970 05 70.
 Weitere Infos: www.sanktjosefkoeniz.ch

Thun
 Wegen der Bekämpfung des Corona-Virus sind sämtliche Gottesdienste und Veranstaltungen bis auf weiteres abgesagt. Auch der Religionsunterricht findet nicht statt. Für aktuelle Informationen besuchen Sie unsere Webseite www.kath-thun.ch. Die Kirchen sind für individuelle Besuche offen. Für Seelsorgegespräche rufen Sie uns bitte an.
www.kath-thun.ch

Christliches Zentrum Thalgut
Christliches Zentrum Thalgut, Sägebachweg 5, Wichtrach, www.czt.ch
 So. 5. April 10 Uhr: **GD fällt aus!**

Ev. Gemeinschaftswerk
Belp, Rubigenstrasse 34
 Weitere Infos: www.egw-belp.ch

Schwarzenburg, Wartgässli 6
 Aufgrund der aktuellen Situation, fallen alle Anlässe bis auf weiters aus. Auf unserer Website, sind Predigten und andere Gedankenanstösse zu finden. Bei Fragen oder Anliegen melden Sie sich bei Michael und Sarina Huber (Pfarrer/in)
 Tel: 031 731 11 88
 Mehr auf: www.egw-schwarzenburg.ch
Uetendorf
www.egw-uetendorf.ch

Ev. methodistische Kirche
Belp
 Sonntag, 5. April 2020: **Kein Gottesdienst!**
Schlatt
 Sonntag, 5. April 2020: **Kein Gottesdienst wegen Ansteckungsgefahr**
Schwarzenburg
 Keine Veranstaltungen.
 Melden Sie sich bei Sarah Bach (Pfarrer/in), wenn Sie Hilfe benötigen:
 Telefon 031 731 03 49
www.emk-schwarzenburg.ch

Freie Evangelische Gemeinde
Belp, Steinbachstrasse 25
www.feg-belp.ch
 Sonntag 5. April 10 Uhr: **Gottesdienst E. Kipfer abgesagt**
Kindermusical Woche Belp vom 6.–12 April abgesagt
Gott spricht:
Rufe mich an in der Not, so will ich dich erretten und du sollst mich preisen.
 Psalm 50, 15

Freie Missionsgemeinde
Begegnungszentrum Münsingen, Sägegasse 11, www.bez-muensingen.ch
 Sonntag, 5.4.20, 10. Uhr: **Livestream-Gottesdienst www.bez-muensingen.ch/livestream**

Gemeinde für Christus
Belp/Münsingen. Belp Viehweide
 Aufgrund der momentanen Situation finden bis auf Weiteres keine Gottesdienste statt.
Auskunft: 031 819 06 64
Guggisberg, Eigen
 Sonntag, 5. April, 9.45 Uhr: **kein Gottesdienst**
 Dienstag, 14. April, 20 Uhr: **kein Gottesdienst**
 Auskunft: Telefon 031 731 23 21
Niedermuhlern
 Sonntag 5. April ab 10 Uhr: **Online-Predigt unter www.gfc.ch oder über Tel. Nr.: 0435507092 Zugangscode: 864043#**
 Karfreitag 10. April ab 10 Uhr: **Online-Predigt unter www.gfc.ch oder über Tel. Nr.: 0435507092 Zugangscode: 864043#**
Auskunft: 031 819 39 64, www.gfc.ch

Heilsarmee
Kontakt-Telefon: V. Rudolf
 033 438 28 79/078 610 24 93

Neues Land Region Gantrisch
 Aktuelle Infos finden Sie auf unserer Homepage.
 Brauchen Sie in der aktuellen Situation Hilfe oder ein Gespräch? Wir nehmen Ihren Telefonanruf gerne unter unten stehenden Nummer entgegen oder rufen Sie rasch möglichst zurück.
 Bhüet euch Gott!
Büro NLRG 031 731 16 24
info@nls-net.ch www.nls-net.ch
Ende des amtlichen Teils

Arztpraxis am Mühlebach
Dr. med. Eberhard Menne
3127 Mühlethurnen
 Während der Ferien von Dr. Menne, vom 20.4.20 bis 26.4.20 ist die Praxis wie folgt mit Praxisassistentinnen-Besetzung geöffnet:

Mo	20.04.20	08.15 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr
Di	21.04.20	14.00 bis 18.00 Uhr
Mi	22.04.20	08.15 bis 12.00 Uhr
Do	23.04.20	14.00 bis 18.00 Uhr
Fr	24.04.20	geschlossen

 Ab Montag, 27.4.2020 sind wir wieder zu den normalen Öffnungszeiten für Sie da.
Bei Notfällen Medphonnummer: 0900 57 67 47
www.arztpraxis-am-muehlebach.ch 051086J

BERNER HOLZOFENBACKEREI
Bäckerei Steibach, Belp
 Wir möchten alle gesund Wiedersehen!

Unsere Öffnungszeiten:
 Mo – Fr 05.00 Uhr – 18.30 Uhr
 Sa 06.00 Uhr – 17.00 Uhr
 So 06.00 Uhr – 16.00 Uhr
 inkl. allgem. Feiertage
 Steibach AG/Café Steibach, Neumattstr. 8, Belp
www.steibachbeck.ch info@steibachbeck.ch
 Tel. 031 819 15 65 Fax 031 819 12 23 051082J

Schrei in der Not	griechischer Meeresherrgott	von genannter Zeit an	tiefe Frauenstimm-lage	Waffenrock der Ulanen	algerische Geröll-wüste	geschnit-tenes Holz	West-europäer	gen-manipuliertes Wesen	Passa-gier	Blas-instru-ment	einhei-mische Gift-pflanze
▶		▼	▼	▼	▼		▶	▶			▼
Urzeit-echse	▶ Stauden-gemüse		9				▶	▶	▶		
ein Wochen-tag		6				▶ sechzig Minuten	▶ James Bond'-Darsteller (†, Roger)				▶ Kuchen her-stellen
▶				▶ kleine Deich-schleuse	▶ Brett-spiel-figur				▶ buddeln		▶ deutsche Vorsilbe
oberster Punkt am Him-mel	▶ hinduist. Kultvor-schriften		▶ Schotte irischer Herkunft	8			▶ Arbeits-umfang	▶ ritterlicher Lieb-haber			▶ 10
imagi-näres Land					▶ sehr gründ-lich		▶ Stein-obst			▶ 1	
be-geister-ter An-hänger			▶ kaufm.: ohne Abzug		▶ Vorname der Meysel	▶ 7		▶ Verwal-tungs-gremium			▶ nicht diese
Halbinsel im Per-sischen Golf	▶ Balken-träger (Figur)		▶ hell-haarige Frau				▶ 5	▶ filtern		▶ Düsen-flug-zeug	
▶				▶ griechi-sche Unheils-göttin		▶ 2	▶ Vorname von US-Filmstar Pitt	▶ chemi-sches Element			▶ Kurzform von Katharine
Ver-bunden-heit	▶ 4			▶ un-gefähr		▶ Nichtge-fallen laut aus-drücken		▶ 3		▶ hinteres Fahr-zeug-teil	▶ männ-liches Schwein
▶			▶ Schweiz. Aktien-index (Abk.)	▶ außer-ordentlich			▶ 11	▶ Teil des Hindu-kuschs		▶ Land-streit-macht	
nach Art von (franz.)	▶ dauernd					▶ bayrisch: nein		▶ indisches Speisefett			▶ Fremd-wortteil: doppelt
Figur bei Jules Verne †				▶ Zier-pflanze, Anemone							
lat. Präfix: drei				▶ indone-sische Insel			▶ süd-deutsch: Haus-flur		▶ Berg-ein-schnitte		

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

TRAUERANZEIGEN

Womit beginnt eine gute Beratung?

Mit Zeit für das persönliche Gespräch und Ihre Wünsche.



Zbinden
Bestattungsdienst GmbH

Belp 031 819 00 02 | Schwarzenburg 031 731 00 20
Rüscheegg/Region Gantrisch 031 738 01 08 | www.bestattungsdienst-zbinden.ch



Bestattungsdienst Schwarzenburgerland
Hans-Ulrich Hürst

Alte Bernstrasse 12, 3148 Lanzenhäusern
Am Bach 4, 3150 Schwarzenburg
079 651 15 47 / 031 731 03 57
www.huerst-bestattungen.ch



BESTATTUNGSDIENST
Johann und Regina Künzi
Riggisberg und Umgebung
076 490 36 65, www.kuenzi-bestattung.ch



Jürg und Iris Beutler, Bestattungsdienst
Belpbergstrasse 15, 3123 Belp/Thunstrasse 12, 3125 Toffen

freundlich, familiär und kompetent
031 819 88 20
www.beutlerbestattungen.ch

Samstag, 18.04.2020, 11-12 Uhr, Büro Belp: Info-Stunde mit dem Bestatter

Todesanzeige und Danksagung

Schöne Jahre:
Nicht weinen, weil sie vergangen,
sondern dankbar sein, dass sie gewesen.

Truurig, aber dankbar u vou schönä Erinnerigä hei mir müesse Abschied näh vo üsem liebä

Lotti Schneider
20.10.1953 – 13.03.2020

D Truurfyr het uf Grund vor aktuelle Situation im ängste Familie- u Fründeskreis stattfunde.

Für die viele liebe und tröschendä Zeiche vor Anteilnahm bedanke mir üs härzlech.
Bsunders danke möchte mir am Pfarrer Andri Kober für di ifühlsami Truurfyr u ar Spitex Gantrisch u am Dr. med. Hubertus Hasse für ihri engagierti u liebevollli Begleitig während de letschte Täg.

Werner Schneider
Reto und Anita Schneider
mit Nicola und Amelie
Dominik Schneider und Karin Steiner

Truuradrässe: Werner Schneider, Rossgrabenstrasse 6, 3089 Hinterfultigen

Ds schönste wo ne Mönsh cha hingerlaa isch, dass me lächlet we me sech siner erinnert.

Truurig, aber vou schöner Erinnerige nähme mir Abschied vo mim Ehemaa, üsem Vatter, Schwiegervatter, üsem Brueder u Grossvatter

Peter Burri-Pulfer
21.6.1939 - 28.3.2020

Sis Härz het dusse bim Schaffe eifach ufghört ds schlaa. I Liebi u Dankbarkeit Verena Burri-Pulfer

Mir wärde di vermisse aber i de Gedanke läbsch witer. Peter u Doris Burri-Grünig Alena u Roman

Mir müesse im Momänt ufene Truurfiir verzichte. Uf Wunsch vom Peter wird sini Äsche i de Bärge dr Natur zrüg gäh u statt Blueme schänke söu me d'Schwizer Bärghilf ungerstütze. (Schweizer Berghilfe, PC 80-32443-2, Vermerk P. Burri)

Truuradrässe: Verena Burri-Pulfer Neuhausstrasse 4 3127 Mühlethurnen

Kurt Burri u Natalie Brunner Jonas u Florian mit Nina Gschwüschterti mit Familie

Im Dienst am Menschen

079 810 84 00
031 819 85 69 privat | www.berger-bestattungen.ch
Vertretung bei Abwesenheit: Gilgen Bestattung

BERGER
Bestattungen

GILGEN
Bestattung und Schreinerei Belp

- Wir sind für Sie da und beraten und begleiten Sie.
- Kompetente Erledigung von A bis Z.
- Faire Preise.

079 228 06 00
Vertretung bei Abwesenheit: Berger Bestattungen

Ein leises «Adieu» oder ein lautes «uf Wiederluege»?
Bestimmen Sie, was sich für Sie richtig anfühlt.





Arche Bestattungen GmbH
Belp, Gürbetal, Kehrsatz
031 819 10 90
Köniz, Schwarzenburgerland
031 971 04 33
www.arche-bestattungen.ch

Gott, du hast mich gelehrt von Jugend auf und bis heute verkünde ich deine Wunder.

Psalm 71,17



www.agentur-c.ch
Agentur C, 3250 Lyss, PC 30-8088-5

Hauslieferdienste und Sonderangebote

Aufgrund der aktuellen Umstände bieten wir Ihnen ab sofort Hauslieferungen in und um Riggisberg an.
Bleiben sie gesund und wir freuen uns auf Ihre Bestellungen
Familie Portner und Team



Getränkesservice
und Abholmarkt
Gurnigelstrasse 8
3132 Riggisberg
031 808 00 10
info@portnerag.ch



mir pflege ächti Chäskultur

www.chäsi-toffen.ch

Brauchen Sie Hilfe?

Wir bieten Ihnen einen Hauslieferdienst für Güter des täglichen Bedarfs. (inkl. Brot/Fleisch)

Sie Bestellen: Bis 17 Uhr, (Montag bis Freitag) wir liefern am darauffolgenden Tag bis Mittag.
(Im Umkreis von ca. 6 km von 3125 Toffen)

Telefonisch: 031 819 02 61
Wats App: 079 406 17 51
E – Mail: chaesi_toffen@bluewin.ch
mail@chäsi-toffen.ch

Wir freuen uns wenn Wir euch den momentan sehr schweren Alltag etwas erleichtern können. Bleibt solidarisch und unterstützt einander!

Z Chäsi Team wünscht euch allen und euren Angehörigen:
„bliebet gsung u lueget zunang!“

Zanderzucht Raphael Käser



Verkauf frisch ab Hof
ganzer Fisch oder Filet

Verkaufszeiten:
jedes 2. und 4. Wochenende
im Monat
Freitag 16.00 – 19.00 Uhr
Samstag 09.00 – 12.00 Uhr

Verkaufszeiten Ostern:
Gründonnerstag 14.00 – 19.00 Uhr
Karfreitag 09.00 – 19.00 Uhr
Ostersamstag 09.00 – 12.00 Uhr

ausserhalb der Verkaufszeiten
und grössere Mengen auf Anfrage

Fendingen 144, 3178 Bösinggen
Tel. 031 747 75 72

Liebe Kundinnen, liebe Kunden

Bestellen Sie frühzeitig und geniessen Sie Ostern.
Wir bereiten und verpacken Ihnen Ihr Lieblingsfleisch
nach Ihren Wünschen zu.

BESTELLEN – ABHOLEN - ZEIT SPAREN - GESUND BLEIBEN

Frischfisch für Karfreitag

Forellenfilets aus der Region	Dorschfilet Royal	Biolachsfilet
Eglifilets	Pangasiusfilets	Zanderfilets
Rotzungenfilets	Riesencrevetten	Baudroiefilets
Ganze Forellen CH	Buntbarschfilets	Cocktailcrevetten
Ganze Dorade	Biolachsfilet	Fisch Grillspiesse
Kodiak Lachs geräucht	Thunfisch-Steak	Jakobsmuscheln

Solange Vorrat – bestellen Sie frühzeitig!

-Feine Kalbshaxen -Frischer Lammgigot
-Emmentaler Gitzli (auf Vorbestellung)
-Hausgemachte Pasteten und Pastetlifüllung
-zartes Filet/Entrecôte vom Gantrisch-Rind

Öffnungszeiten in der Osterwoche

Montag	08.00-12.00/14.00-18.30 *
	(*Belp geschlossen)
Dienstag	08.00-12.00/14.00-18.30
Mittwoch	08.00-12.00/14.00-18.30
Donnerstag	07.30-15.00 durchgehend
Karfreitag	geschlossen
Ostersamstag	07.30-15.00 durchgehend

Bestell Hotline !!!
031 809 02 20
info@schwander-metzg.ch



Riggisberg - Belp
schwander-metzg.ch

051089J



**BIRENA Bioladen
Hauslieferdienst !**
Bestellungen

Montag-Freitag: 9h-11:30h

Lieferungen am Samstag

Tel: 079 964 28 03



Frauenverein
Guggisberg

Mahlzeitendienst

Vermittlung durch
Sabine Bütikofer

Tel. 031 735 55 29

Pizza-Kurier Fulmine „Kurt“

Freiburgstrasse 1, 3150 Schwarzenburg
Tel. 031/731 36 06



Montag bis Sonntag Geöffnet

Nur Take Away und Lieferdienst

Blumen etc...

Margrit Schärer

Bernstrasse 19

3150 Schwarzenburg

Tel. 031 731 00 01

Auf telefonische Bestellung
liefern wir Ihre
Blumen nach Hause.

À TABLE

Das Beste, wo auch immer Sie sind.

17.- grosse Portion
15.- kleine Portion
+ 5.- pro Lieferung

Täglich wechselnde Vegi- und Fleisch-Menüs

à table, heisst es jeweils wenn eben gekocht wurde und man zu Tisch bittet. Wir bringen Ihnen auf Wunsch täglich frisch zubereitete, regionale und ausgewogene Menüs in nachhaltiger, wiederverwendbarer Verpackung (warm oder kalt) direkt zu Ihnen.
Kontaktieren Sie uns damit wir Sie in Ihren vier Wänden à table bitten dürfen.

Die Boxen werden von uns gereinigt, desinfiziert und wieder abgeholt!

**JEDE
10. MAHLZEIT
GRATIS**

(zzgl. Lieferkosten,
Angebot gültig bis: 30.6.20,
marktbedingte Preis Anpassung
vorbehalten)



à table Schärer's Mahlzeitendienst GmbH
info@atable-mzd.ch
078 333 04 74

www.atable-mzd.ch



Dorfladen Albligen

B. Hostettler + Team
3183 Albligen

Lebensmittel-Früchte-Gemüse-Backwaren-
Fleischwaren, Milchprodukte-Hygieneartikel

Einfach während den **Öffnungszeiten** im Laden
anrufen und die Bestellung durchgeben.

Wir liefern zu Ihnen nach Hause.

Ganz einfach und unkompliziert 😊

Tel: 031 741 13 88

Öffnungszeiten:

Montag	7:30 – 12:00
Dienstag	7:30 – 12:00 / 15:00 – 18:30
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	7:30 – 12:00 / 15:00 – 18:30
Freitag	7:30 – 12:00 / 15:00 – 18:30
Samstag	7:30 – 12:00



Corona - was finden Sie in der Region?



Das Coronavirus und die daraus resultierenden Massnahmen betreffen auch in unserer Region viele kleine Unternehmen. Unsere Produzent*innen, Gastronomiebetriebe, Dorfläden und Selbständige sind besonders betroffen. Restaurants und viele Läden müssen schliessen, die Kundschaft bleibt aus. Doch wir sind sicher, gemeinsam mit Ihnen können wir unseren Produzent*innen unter die Arme greifen.

Denn an Innovationskraft fehlt es unseren Partner*innen nicht: Viele haben Sonderaktionen und spezielle Angebote für diese Zeit zusammengestellt. Das sind einerseits Heimlieferangebote, aber auch Take-Aways zum Abholen. Viele Hof- und Dorfläden haben auch immer noch geöffnet. Kaufen Sie doch statt beim Grossverteiler im Dorf ein und unterstützen Sie so das lokale Gewerbe. Als Soforthilfe für die Betroffenen im Naturpark Gantrisch listen wir für Sie diese Angebote auf unserer Website auf und verweisen auf andere Links, wo Sie noch weitere Angebote und / oder Hilfestellungen finden.

Viel Spass beim Einkaufen und vor allem viel regionaler Genuss! Ein herzliches Dankeschön für Ihre Unterstützung in schwierigen Zeiten.

Plattformen

um das eigene Angebot sichtbar zu machen und um Lieferdienste, Hilfsangebote, etc. zu finden

- Plattform, wer in Bern und Umgebung spezielle Angebote oder Lieferdienste anbietet <https://bern.local-hero.ch>
- Interaktive Karte wer in Bern Lieferdienste anbietet <https://interaktiv.derbund.ch/2020/bern-liefert/>
- Nachbarschaftshilfe www.hilf-jetzt.ch
- Nachbarschaftshilfe Schwarzenburg www.schwarzenburg.ch/blog/coronavirus/
- Unterstützung durch die Regionale Kinder- und Jugendfachstelle Gürbetal-Längenberg www.boxfish-ja.ch

Weitere Ideen

- Um lokale Geschäfte zu unterstützen, kaufen Sie Gutscheine ein, die auch zu einem späteren Zeitpunkt eingelöst werden können.
- Kaufen Sie gerade jetzt im Dorf ein, die kleinen Lebensmittelläden danken es Ihnen.
- Besuchen Sie die Hofläden in Ihrer Umgebung, die Meisten haben noch geöffnet (evtl. müssen Wartezeiten in Kauf genommen werden)

Fehlt etwas?

Wenn Sie oder Personen aus Ihrem Bekanntenkreis also einen ausserordentlichen Lieferdienst, Take-Away, Abhol- oder Bringservice oder einfach sonst eine Hilfsdienstleistung anbieten, melden Sie uns dies via info@gantrisch.ch mit Betreff: «Spezialangebot» und umschreibt dieses kurz. Dann können wir es auf der Website aufschalten.

www.gantrisch.ch/corona-soforthilfe

RAIFFEISEN

Raiffeisenbank Gürbe
Einfach. Nah. Persönlich.



Rolf Bolliger
Vorsitzender
der Bank-
leitung

Auch in schwierigen Zeiten für Sie da!

Der Coronavirus ist eine grosse Herausforderung für uns alle. Flexibilität ist gefragt. Wir müssen neue Situationen akzeptieren. Es ändert vieles. Etwas, das bleibt: **Wir sind für Sie da.**

Gerne gebe ich Ihnen 5 Tipps für Bankgeschäfte in Zeiten von Corona:

1. E-Banking – Zahlungen online erledigen: Mit dem Raiffeisen E-Banking und der E-Banking-App können Sie Ihre Zahlungsgeschäfte bequem zuhause oder unterwegs erledigen.

2. Bargeldlos / kontaktlos bezahlen: Mit den Raiffeisen Debit- und Kreditkarten können Sie in den meisten Läden bargeldlos bezahlen. Zunehmend auch mit TWINT. Schützen Sie so das Verkaufspersonal.

3. Mit TWINT Geld im Bekanntenkreis teilen: Mit Raiffeisen TWINT können Sie nicht nur in (Online-)Läden kontaktlos bezahlen, sondern auch Geld im Bekanntenkreis teilen.

4. Heimlieferdienst für Bargeld: Wir liefern Schweizer Franken wie auch Fremdwährungen direkt nach Hause. Bestellen können Sie in Ihrem Raiffeisen E-Banking, via Homepage oder Telefon.

5. Telefonieren statt in die Bank gehen: Unser Service-Center erreichen Sie unter 0844 888 808 folgendermassen: Mo–Fr 7.30–21h, Sa 9–13h. Für allfällige Wartezeiten bitten wir um Verständnis.

Sie wünschen eine persönliche Beratung oder die Besprechung von wichtigen Anliegen? Unter Einhaltung der Gesundheits-Vorschriften sind wir weiterhin in unseren Geschäftsstellen für Sie da.

Raiffeisen unterstützt KMU
Jetzt erst recht, in dieser ausserordentlichen Situation, sind wir für KMU da! Wir analysieren gemeinsam mit Ihnen Ihre Situation und unterstützen Sie. Das Hilfspaket des Raiffeisen Unternehmerzentrums (ruz.ch) greift schnell und unbürokratisch. Wir helfen Ihnen bei der Liquiditätsplanung, beim Beantragen von Kurzarbeitsentschädigung und allen anderen Themen.

Auch wir als Raiffeisen-Gruppe nehmen am Garantieprogramm des Bundes für die Schweizer Wirtschaft teil. Zusätzlich haben wir die KMU bereits mit der Raiffeisen-Soforthilfe von 100 Millionen Franken kurzfristig unterstützt.

Die KMU im Gürbetal und Thuner Westamt brauchen nun IHRE Unterstützung besonders. SIE können das Wort «Solidarität» real werden lassen!

Informieren Sie sich z.B. beim Detaillisten, der seinen Laden(tisch) schliessen musste, ob nicht doch ein Kauf möglich sei. Hauslieferung, kontaktlose Abholung, Bezahlung per Rechnung, Vorauszahlung, Gutscheine kaufen und Leistungen nach der Krise beziehen etc. – Ideen sind gefragt. Nicht nur, weil diese finanziell helfen, sondern auch Mut machen.

Lokal brings! Danke für Ihre Solidarität und Mithilfe.

RAIFFEISEN

Raiffeisenbank Gürbe
Einfach. Nah. Persönlich.

Geschäftsstellen in
Belp, Thierachern und Wattenwil
www.raiffeisen.ch/guerbe
Telefon 031 818 20 40



Schwarzen-
burgerland



6.-13. APRIL
HERZLICHE EINLADUNG
ZUM INSPIRIERENDEN
GEBETS-
SPAZIERGANG
WWW.NLS-NET.CH

Auf einem ausgeschilderten Wegstück mit fünf Stationen finden sie verschiedene Inputs zur Ostergeschichte. Wir laden ein, die Geschichte auf einer neuen Ebene wahrzunehmen und zu fragen, wie sie auch für die aktuelle Situation Antworten bereithält.

Auf unserer Website finden sich weitere Informationen.

Startpunkte:

- Schwarzenburg: Flüehli
- Lanzenhäusern: Bahnhof bei den Wegweisern
- Guggisberg: Grosse Linde bei der Kirche
- Rüeggisberg: Thanwald, Brätlistelle
- Rüscheegg: Holzerplatz



Bei der Begehung des Weges sind die Anweisungen des BAG zu beachten.



Der Bundesrat hat ab dem 17. März 2020 die «ausserordentliche Lage» erklärt. Laut Erläuterungen zur Verordnung 2, die Textilreinigung fallen unter den täglichen Bedarf und dürfen offen bleiben. Aus diesem Grund werden wir bis auf weiteres unsere Öffnungszeiten wie folgt anpassen
Dienstag und Freitag von 09:00 bis 13:00 geöffnet
Hauslieferung möglich, rufen Sie uns unter
Tel-Nr. 031 731 08 48 an

Englischkurse im Zentrum von Belp
für Anfänger bis Fortgeschrittene, montags – freitags
Unsere Kurse finden statt – momentan zu reduzierten Preisen per
Video-Unterricht 😊!?!? → 😊
Dies entspricht zwar nicht der angenehmen, persönlichen
Lernatmosphäre bei @helens's, aber: **why not?**
Neu einsteigen ist auch jetzt möglich.
Auskunft und Anmeldung unter
Helen Lanzrein 031 819 81 25 / 079 759 62 65
www.ai-helens.ch welcome@helens-englishcourses.ch

Reto Zimmermann
Kirchenthurnen
079 327 79 97

Steine sammeln

Vor oder nach:
Kartoffel-, Getreideernt
oder Wiesenneuansaat.

Entspannen Sie sich in dem hochwertigen, formschönen, jedoch preislich interessanten Wintergarten der **F. Loretan AG**



Ihr Wintergartenprofi

F. Loretan AG ⇒ Ihr kompetenter und preisgünstiger Partner für:

- Wintergärten
- Fall- und Schiebewände
- Balkonverglasungen

Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte



F. Loretan AG
3152 Mamishaus
Tel. 031 731 02 36
loretanag@bluewin.ch
www.loretanag.ch

STOCK - ROTH

Verkauf:
- Grassiloballen
- Sägemehl in Paloxen oder lose
Stock-Roth GmbH,
3148 Lanzenhäusern,
Tel. 031 731 06 48

VIEHHADEL

für Tränkekalber und Schlachttiere aller Gattungen
Wenger Peter
Aegusten
3154 Rüscheegg-Heubach
Telefon 031 731 06 47

Zu verkaufen

Gitzifleisch

direkt vom Hof Bestellung
unter Tel. 079 358 11 88

Zahn-Prothesen

präzise | schnell | kompetent
Notdienst! Tel. wird umsonst
perfekt schöne Gänge
20 Jahre Erfahrung
Stephan Müller dipl. Zahntechniker
Bern Brunnmattstrasse 48 Tel. 031 371 58 58
Zollikofen Kreuzstrasse 4 Tel. 031 911 10 12
www.mueller-zahntechnik.ch Rufen Sie mich an, ich bin gerne für Sie da

Sorgentelefon für Kinder

Gratis
0800 55 42 10
weiss Rat und hilft
sorgenhilfe@sorgentelefon.ch
SMS-Beratung 079 257 60 89
www.sorgentelefon.ch
PC 34-4900-5

Gantrisch-Kulturkalender

Die Entwicklungen rund um das Corona-Virus veranlassen uns, sämtliche Veranstaltungen, welche unter www.gantrisch.ch/veranstaltungen erscheinen bis Ende April 2020 abgesagt! Die Gesundheit der Bevölkerung hat oberste Priorität!

www.GantrischKulturkalender.ch

Leider zwingt uns die besondere Lage in Bezug auf den Coronavirus (COVID-19) und die Bestimmungen des Bundesrates zur Absage des diesjährigen «Oschtere im Dorf»-Anlass. Wir bedauern diesen Schritt, haben jedoch angesichts der Lage Verständnis dafür.
Die Osterfeier 2021 findet am Sonntag, 4. April 2021 statt. Danke für Ihr Verständnis und bleiben Sie gesund!

ABGESAGT

Oschtere im Dorf

12. April 2020
12. April 2020

Aula Oberstufenzentrum (OSZ) Schwarzenburg
10.00-10.50 Ostergottesdienst
Aula OSZ Schwarzenburg
Pfarrerin Barbara Schürli
unterstützt durch die Musikgesellschaft Harmonie Schwarzenburg

11.00-11.30 Musikkonzert
Karte Witterung: Vor OSZ
Karte Witterung: Aula OSZ
Harmonie Musikgesellschaft Harmonie Schwarzenburg

anschliessend Eiertütche & Apéro
in oder vor Aula OSZ Schwarzenburg
mit bemalten Eiern, gesendet vom Gemeinnützigen Frauenverein Schwarzenburg und Apéro offeriert durch Kirchgemeinde Schwarzenburg & Ortsverein Schwarzenburg

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Schwarzenburg
Musikgesellschaft Harmonie Schwarzenburg
Ortsverein Schwarzenburg
Kirchgemeinde Schwarzenburg

PERGOLA-ANLAGEN
FÜR IHR ZUHAUSE

Mühleweg 2
3132 Riggisberg
Tel. 031 809 20 50
info@gehrigstoren.ch
www.gehrigstoren.ch

Gehrig Storen

Sonnen-, Licht- und Wetterschutz
BERATUNG • VERKAUF • MONTAGE • SERVICE

Ihr regionaler Elektropartner

Installation | Service | Automation

Wichtige Information:
Der COVID-19 Coronavirus stellt die ganze Welt auf die Probe.
Der ISP ist in dieser Krisenzeit die Gesundheit der Mitarbeiter und der Kundschaft ein grosses Anliegen.
Unter Berücksichtigung der vom Bund angeordneten Hygiene- und Verhaltensregeln bieten wir weiterhin unsere Service- und Installations-Dienstleistungen an.

ISP
Electro Solutions

ISP Electro Solutions AG
Schwarzenburg / Oberbalm
Tel 031 731 02 20 / 031 849 01 32
www.ispag.ch

TRÄUMEN > FREGO.SWISS | 0800 99 00 77 > STAUNEN

Frego
SINCE 1947 SWISS MADE

SONNEN- WETTER- SICHTSCHUTZ